

5KHB1231



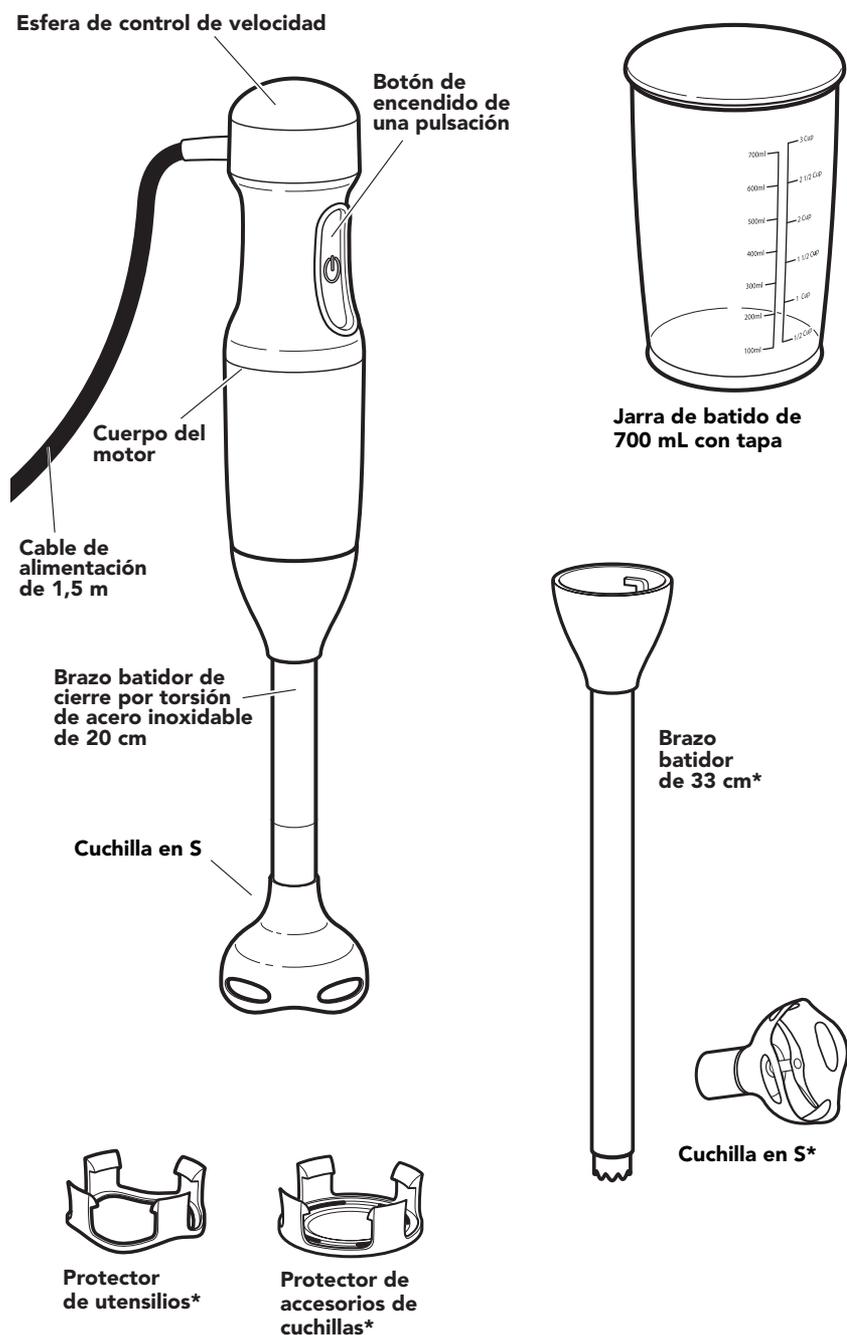
KitchenAid

ÍNDICE

COMPONENTES Y FUNCIONES	
Componentes y accesorios.....	76
Funciones de la batidora de mano.....	77
MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EL USO DE LA BATIDORA DE MANO	
Medidas de seguridad importantes.....	78
Requisitos eléctricos.....	81
Tratamiento de residuos de equipos eléctricos.....	81
USO DE LA BATIDORA DE MANO	
Montaje de la batidora de mano.....	82
Uso del brazo batidor.....	83
CONSEJOS PARA OBTENER EXCELENTES RESULTADOS	
Consejos para usar la batidora.....	85
Consejos prácticos.....	86
CUIDADO Y LIMPIEZA	
Limpieza del cuerpo del motor.....	87
Lavado de los accesorios y componentes.....	87
GARANTÍA Y SERVICIO	88

COMPONENTES Y FUNCIONES

COMPONENTES Y ACCESORIOS



COMPONENTES Y FUNCIONES

FUNCIONES DE LA BATIDORA DE MANO

Control de velocidad

Permite ajustar fácilmente la velocidad.

Botón de encendido de una pulsación

Para poner en marcha la batidora de mano, pulse y suelte el botón de encendido durante el uso. Para dejar de batir, suelte el botón de encendido.

Cuerpo del motor

Diseñado para una sujeción cómoda y segura.

Motor de CC de alta potencia (no se muestra)

Proporciona una extraordinaria fuerza de batido, funciona de forma silenciosa y tiene una vida útil prolongada.

Cable de alimentación de 1,5 m

La longitud del cable de alimentación permite usar la batidora de mano en la placa de cocina o en el área de trabajo. Además, tiene una forma redondeada y sin ranuras para facilitar la limpieza. Se incluye una abrazadera de silicona para facilitar el almacenamiento.

Brazo batidor de cierre por torsión de acero inoxidable

Se acopla al cuerpo del motor mediante un movimiento de giro o rotación. La cuchilla de acero inoxidable afilada está cubierta para evitar salpicaduras.

Jarra de batido

Jarra de 700 mL con tapa sin Bisfenol A.

MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EL USO DE LA BATIDORA DE MANO

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden matarle o herirle a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones de inmediato.

 **ADVERTENCIA**

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir la probabilidad de lesiones y qué puede pasar si no sigue las instrucciones.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones. El uso indebido del aparato puede provocar lesiones personales.
2. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, evite el contacto con el agua u otros líquidos del cuerpo del motor, el cable o el enchufe de la batidora de mano.
3. Este aparato puede ser utilizado por personas (incluidos niños) con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y el conocimiento suficientes, siempre que lo hagan bajo la supervisión de las personas responsables de su seguridad o que hayan recibido de las mismas las instrucciones adecuadas para su uso.

MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EL USO DE LA BATIDORA DE MANO

4. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y el conocimiento suficientes, siempre que lo hagan bajo la supervisión de las personas responsables de su seguridad o que hayan recibido de las mismas las instrucciones adecuadas para su uso de forma segura y hayan comprendido los peligros que este conlleva. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
5. Mantenga a los niños vigilados y no permita que jueguen con el aparato. No permita que los niños utilicen la batidora de mano sin supervisión. Preste especial atención cuando utilice el aparato cerca de niños.
6. Desconecte siempre la batidora de mano de la fuente de alimentación cuando no vaya a utilizarla, y antes de montarla, de desmontarla o de limpiarla. No deje el aparato desatendido en ningún momento mientras está en funcionamiento.
7. Evite el contacto con las piezas móviles.
8. No ponga en funcionamiento un aparato que tenga el cable o el enchufe dañado, ni después de un funcionamiento defectuoso, de caerse o de sufrir cualquier tipo de daño. Lleve el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
9. Si el cable de alimentación sufre algún daño, debe ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o una persona igualmente cualificada para evitar riesgos.
10. El uso de accesorios no recomendados o no distribuidos por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EL USO DE LA BATIDORA DE MANO

11. No utilice el aparato al aire libre.
12. No deje que el cable cuelgue de una mesa o encimera.
13. Evite el contacto del cable con superficies calientes, como la placa de cocina.
14. Para batir líquidos, sobre todo líquidos calientes, use un recipiente profundo o bata pequeñas cantidades para reducir los derrames.
15. Mantenga las manos y los utensilios apartados del recipiente mientras esté batiendo para reducir el riesgo de lesiones graves o daños en la batidora. Se puede usar un raspador, pero solamente cuando la batidora no esté en funcionamiento.
16. Las cuchillas son afiladas. Extreme el cuidado cuando manipule cuchillas muy afiladas, cuando vacíe el bol y durante las tareas de limpieza.
17. Tenga cuidado cuando procese líquido caliente en la jarra ya que podría salir despedido del aparato debido a un sobrecalentamiento repentino.
18. Este aparato está pensado para uso doméstico y en aplicaciones similares como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y entornos laborales;
 - granjas;
 - clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - entornos de tipo “bed and breakfast”.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EL USO DE LA BATIDORA DE MANO

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Voltaje: 220-240 Volts

Frecuencia: 50-60 Hertz

Potencia: 180 Watts

NOTA: Si el enchufe no encaja en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista cualificado. No modifique el enchufe de ninguna manera.

TRATAMIENTO DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS

Tratamiento del material del paquete

El material del paquete es 100 % reciclable y viene etiquetado con el símbolo que así lo indica . Por lo tanto, todos y cada uno de los componentes del paquete deben desecharse con responsabilidad y de acuerdo con las normativas locales para el tratamiento de residuos.

Cómo desechar el producto

- Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

- El reciclaje apropiado de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



- El símbolo  en el producto o en la documentación indica que no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o el lugar donde lo adquirió.

USO DE LA BATIDORA DE MANO

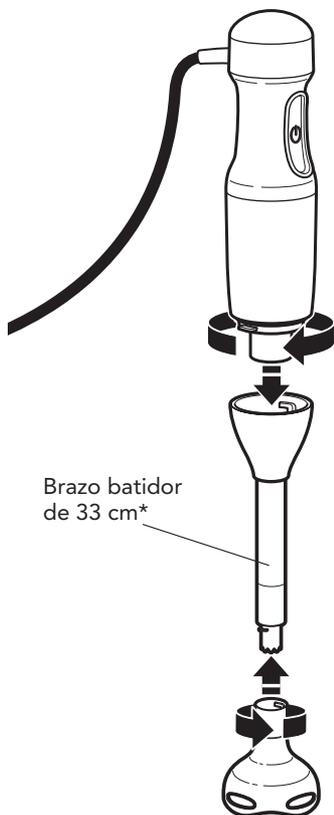
MONTAJE DE LA BATIDORA DE MANO

Antes de usar la batidora de mano KitchenAid por primera vez, limpie el cuerpo del motor y los adaptadores de accesorios con un paño húmedo limpio para retirar el polvo y la suciedad. Se puede usar un detergente suave. No use productos de limpieza abrasivos.

NOTA: No sumerja en agua el cuerpo del motor ni los adaptadores.

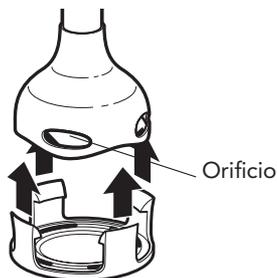
A continuación, séquelos con un paño suave. Lave el resto de accesorios y componentes a mano o en la bandeja superior del lavavajillas. Séquelos bien.

NOTA: Asegúrese siempre de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente antes de acoplar o retirar los accesorios.



Protector de accesorios de cuchillas*

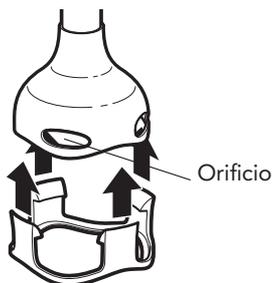
Se acopla fácilmente al accesorio de cuchillas y protege las cuchillas cuando la batidora de mano no está en uso.



NOTA: Asegúrese de colocar el protector de accesorios de cuchillas con los ganchos de montaje entre los orificios de los accesorios de cuchillas.

Protector de utensilios*

El protector de utensilios se acopla a todos los accesorios de cuchillas y protege la batidora y los utensilios de cocina.



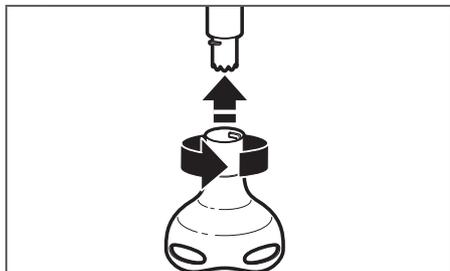
NOTA: Asegúrese de colocar el protector de utensilios con los ganchos de montaje entre los orificios de los accesorios de cuchillas.

*No disponible en todos los modelos

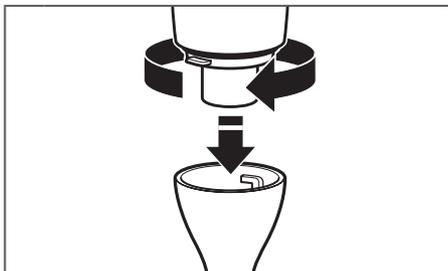
USO DE LA BATIDORA DE MANO

USO DEL BRAZO BATIDOR

Puede usar el brazo batidor para preparar cremas, batidos, sopas, verduras cocidas, glaseados o papillas.



- 1** OPCIONAL: Si utiliza el brazo batidor de 33 cm (no disponible en todos los modelos), inserte el brazo en el accesorio de cuchillas y gírelo para acoplarlo hasta oír un chasquido.



- 2** Introduzca el brazo batidor en el cuerpo del motor y gírelo para acoplarlo hasta oír un chasquido.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

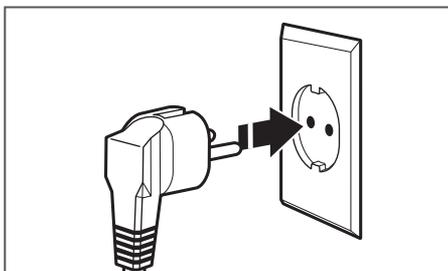
Conectar a un enchufe con toma de tierra.

No quitar la clavija de tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.



- 3** Enchufe el cable de alimentación en una salida con toma de tierra.

USO DE LA BATIDORA DE MANO



- 4** Seleccione la velocidad 1 de la batidora de mano. Para ajustar la velocidad, gire la esfera de control de velocidad de la parte superior de la batidora de mano.

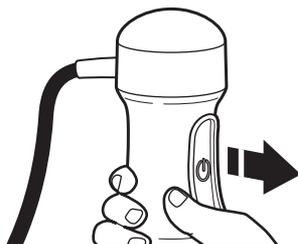


- 5** Introduzca la batidora de mano en la mezcla.

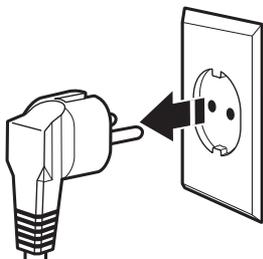
IMPORTANTE: La batidora de mano solamente se puede sumergir en los líquidos a la profundidad equivalente a la longitud del accesorio. Sumerja la batidora únicamente hasta la junta del accesorio batidor. No sumerja el cuerpo del motor en líquidos u otras mezclas.



- 6** Pulse el botón de encendido para poner en funcionamiento la batidora de mano.



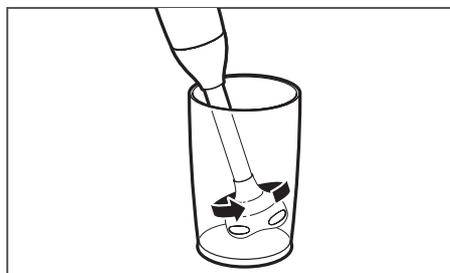
- 7** Cuando haya terminado de batir, suelte el botón de encendido antes de retirar la batidora de la mezcla.



- 8** Desenchufe la batidora inmediatamente después del uso y antes de retirar o cambiar los accesorios.

CONSEJOS PARA OBTENER EXCELENTES RESULTADOS

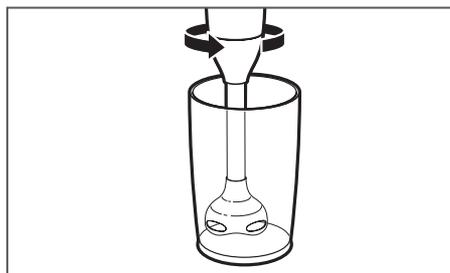
CONSEJOS PARA USAR LA BATIDORA



Batido: Introduzca la batidora con el brazo batidor acoplado en la jarra con los ingredientes y ligeramente inclinado. Sujete la parte superior de la jarra con la mano libre para aumentar la estabilidad y evitar las salpicaduras. No olvide parar la batidora antes de retirarla de la jarra para evitar salpicaduras.



Movimiento vertical: Coloque la batidora en el fondo de la jarra, sujétela ligeramente inclinada y súbala lentamente apoyada en la pared de la jarra. A medida que vaya subiendo la batidora, observará que suben a su vez los ingredientes del fondo de la jarra. Cuando los ingredientes dejen de subir desde el fondo, vuelva a colocar la batidora en el fondo de la jarra y repita el procedimiento hasta que los ingredientes adquieran la consistencia deseada.



Movimiento de muñeca: Con un leve movimiento circular de la muñeca, suba ligeramente la batidora y déjela caer de nuevo sobre los ingredientes. El movimiento de la muñeca y el peso de la batidora permiten obtener el resultado deseado.

CONSEJOS PARA OBTENER EXCELENTES RESULTADOS

CONSEJOS PRÁCTICOS

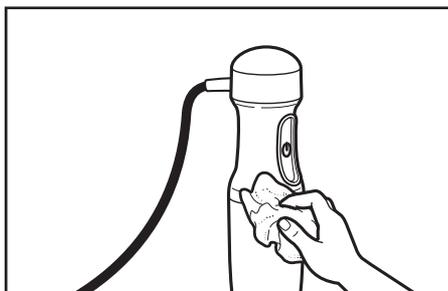
- Corte los alimentos sólidos en trozos pequeños para batirlos o picarlos más fácilmente.
- La batidora de mano incluye un mecanismo de protección térmica contra el funcionamiento a altas temperaturas. Si la batidora de mano se detiene de repente durante el uso, desenchúfela y espere 10 minutos para que se restablezca automáticamente.
- Para evitar salpicaduras, introduzca la batidora de mano en la mezcla antes de pulsar el botón de encendido y suelte el botón de encendido antes de retirarla de la mezcla.
- Si va a batir en una cacerola colocada sobre una placa de cocina, retírela del elemento calefactor para evitar el sobrecalentamiento de la batidora de mano.
- Para batir mejor, sujete la batidora de mano ligeramente inclinada y muévala arriba y abajo con cuidado en el recipiente. No bata la mezcla bruscamente.
- Para evitar que la mezcla se derrame, deje espacio suficiente en el recipiente para que la mezcla suba durante el uso de la batidora de mano.
- Asegúrese de no colocar el cable extralargo de la batidora de mano sobre un elemento calefactor caliente.
- No deje la batidora de mano en una cacerola caliente sobre la placa de cocina mientras no la esté usando.
- Retire las partes duras (por ejemplo, pepitas o huesos de frutas) de la mezcla antes de batir o picar para evitar que se estropeen las cuchillas.
- No use la batidora de mano para moler granos de café o especias duras como la nuez moscada. La preparación de estos alimentos puede deteriorar las cuchillas.
- No coloque la jarra en el microondas.

CUIDADO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA DEL CUERPO DEL MOTOR

Limpie siempre la batidora de mano antes del primer uso, después de cada uso y antes de almacenarla.

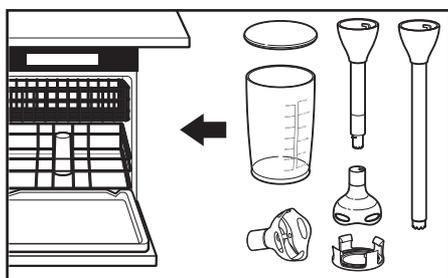
1. Desenchufe la batidora de mano para limpiarla.
2. Retire todos los accesorios.
3. Limpie el cuerpo del motor y el cable de alimentación con un paño tibio enjabonado y después con un paño húmedo. Séquelos con un paño suave. Se puede usar un detergente suave. No utilice productos de limpieza abrasivos.



IMPORTANTE: No sumerja el cuerpo de motor en agua ni en ningún otro líquido.

LAVADO DE LOS ACCESORIOS Y COMPONENTES

1. Lave los brazos batidores*, la jarra y la tapa, las cuchillas, el protector de accesorios de cuchillas* y el protector de utensilios con agua caliente jabonosa o en la bandeja superior del lavavajillas.
2. A continuación, séquelos a fondo con un paño suave.



ESPAÑOL

*No disponible en todos los modelos

GARANTÍA Y SERVICIO

GARANTÍA DE LA BATIDORA DE MANO KITCHENAID

Duración de la garantía:	KitchenAid pagará por:	KitchenAid no pagará por:
Europa, Oriente Medio y África: 5KHB1231 Dos años de garantía completa a partir de la fecha de compra.	Costes de las piezas de repuesto y del trabajo de reparación para corregir los defectos de materiales o mano de obra. Solo un Servicio de asistencia técnica KitchenAid autorizado puede realizar las reparaciones.	A. Reparaciones cuando la batidora de mano se dedique a usos distintos de la preparación doméstica de alimentos. B. Daños resultantes de accidentes, alteraciones, uso indebido o instalación/ utilización sin respetar la normativa local sobre instalaciones eléctricas.

KITCHENAID NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS.

PLANIFICACIÓN DEL SERVICIO

Cualquier reparación se debería realizar, en un ámbito local, por un centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid. Contacte con el distribuidor al que le compró la unidad para obtener el nombre del centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid más cercano.

ATENCIÓN AL CLIENTE

RIVER INTERNATIONAL , S.A.

C/ Beethoven 15
08021 Barcelona (España)
Tel. 93 201 37 77
kitchenaid@riverint.com

Servicio Técnico Central

PRESAT
Tel. 93 247 85 70
www.presat.net

Para obtener más información, visite nuestro sitio web en:
www.KitchenAid.eu

Estas instrucciones también están disponibles en el sitio web:
www.kitchenaid.eu

©2017 Todos los derechos reservados.
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

KitchenAid

©2017 All rights reserved.
Specifications subject to change without notice.

W11087402A

03/17